

RADIATOR CERAMIC

Model:
HCH-LD2000SL



Acest produs este potrivit numai pentru utilizare ocazională sau în spații bine izolate.

- Afișaj LED
- Telecomandă

HEINNER

1. INTRODUCERE

Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI

- Radiator ceramic
- Manual de instrucțiuni
- Certificat de garanție

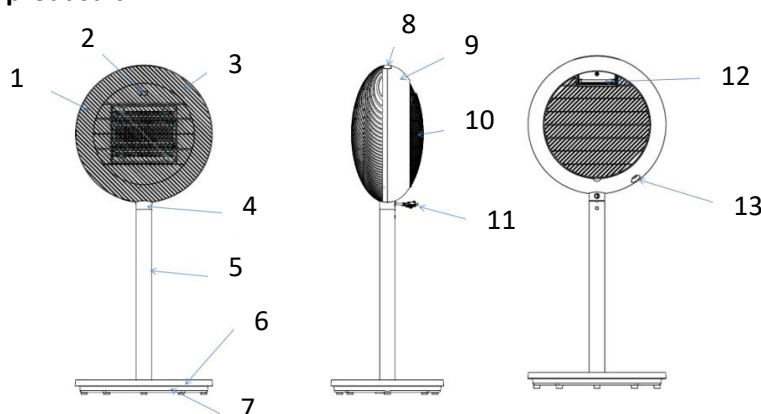
3. AVERTISMENTE ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

1. Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de utilizarea acestui produs.
2. Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic.
3. Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, decât dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană care răspunde pentru siguranța acestora.
4. Copiii trebuie supravegheați, astfel încât aceștia să nu se joace cu aparatul.
5. Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste începând de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, numai dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.
6. Pentru evitarea pericolelor, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de persoane cu o calificare similară.
7. Nu lăsați copii cu vârste sub 3 ani în preajma aparatului, decât dacă aceștia sunt supravegheați neîntrerupt.
8. Copiii cu vârste cuprinse între 3 și 8 ani pot porni/opri aparatul numai dacă acesta este amplasat sau instalat în poziția sa normală de funcționare, numai dacă aceștia sunt supravegheați sau instruiți în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și numai dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea. Copiii cu vârste cuprinse între 3 și 8 ani nu trebuie să conecteze, regleze sau curețe aparatul și nu trebuie să efectueze lucrări de întreținere a acestuia.
9. **ATENȚIE!** - Anumite piese ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. Trebuie acordată o atenție deosebită utilizării în prezența copiilor sau a persoanelor vulnerabile.
10.  **AVERTISMENT:** Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți produsul.
11. Nu utilizați acest aparat în imediata apropiere a băilor, a dușurilor sau a piscinelor.
12. Aparatul nu trebuie amplasat imediat sub o priză electrică.
13. **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest încălzitor în încăperi mici unde se află persoane care nu pot părăsi încăperea fără ajutor, decât în cazul în care acestea sunt supravegheate permanent.
14. Nu utilizați aparatul în cazul în care fost scăpat pe jos.
15. Nu utilizați aparatul dacă acesta prezintă semne vizibile de deteriorare.
16. Utilizați aparatul pe o suprafață orizontală și stabilă.
17. **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, țineți materialele textile, perdelele sau orice alt material inflamabil la o distanță minimă de 1 m față de orificiul de evacuare a aerului.
18. Pentru evitarea pericolelor, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de persoane cu o calificare similară.

19. Dacă produsul prezintă defecțiuni, vă rugăm să îl prezentați la o unitate de service sau să anunțați centrul de asistență post-vânzare.
20. Dezasamblarea produsului și înlocuirea componentelor pot fi realizate numai de către personal calificat.
21. Nu atingeți cablul de alimentare și ștecărul cu mâinile ude.
22. Este strict interzisă introducerea de obiecte străine, cum ar fi bețe sau tije de metal, în grilele de admisie sau de evacuare a aerului.
23. Nu pulverizați insecticide sau aerosoli inflamabili în jurul produsului.
24. Nu expuneți timp îndelungat copiii cu vârste mici la aerul suflat de aparat.
25. Nu trageți de cablu pentru a deconecta ștecărul.
26. Asigurați-vă că nu sunt prezente corpuri străine pe ștecăr și introduceți complet ștecărul în priză.
27. Dacă produsul emite mirosuri sau zgomote neobișnuite în timpul utilizării, întrerupeți imediat utilizarea acestuia și deconectați ștecărul de la sursa de alimentare cu energie electrică.
28. Nu pliați cablul de alimentare și nu puneți obiecte grele pe acesta.
29. Atunci când ieșiți din locuință sau dacă urmează să nu utilizați aparatul pentru o perioadă îndelungată, asigurați-vă că opriți alimentarea și că deconectați ștecărul de la sursa de alimentare cu energie electrică.
30. Folosiți numai o priză de alimentare corespunzătoare, care îndeplinește cerințele.
31. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare utilizată corespunde celei specificate pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.
32. Vă rugăm să verificați tensiunea de funcționare înainte de mutarea aparatului.
33. Nu puneți niciun obiect pe dispozitiv.
34. Telecomanda furnizată împreună cu acest produs conține o baterie tip „monedă” sau „nasture”. Înghițirea acestei baterii poate cauza arsuri interne grave după doar 2 ore, provocând decesul.
35. Nu lăsați la îndemâna copiilor bateriile noi sau utilizate.
36. În cazul în care compartimentul pentru baterii nu poate fi închis în siguranță, opriți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
37. În cazul în care considerați că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.
38. Bateriile conțin materiale periculoase pentru mediu; acestea trebuie îndepărtate din aparat înainte de scoaterea din uz a acestuia și trebuie eliminate în condiții de siguranță.

4. DESCRIEREA PRODUSULUI

Prezentare generală a produsului



1. Carcasă frontală	7. Baza produsului
2. Fereastră pentru receptorul telecomenzii	8. Panou de afișare
3. Grilă de evacuare a aerului	9. Carcasă posterioară
4. Suport pentru oscilare	10. Capac grilă de protecție posterioară
5. Picior	11. Cablul de alimentare
6. Capac inferior	12. Telecomandă
	13. Întrerupător basculant

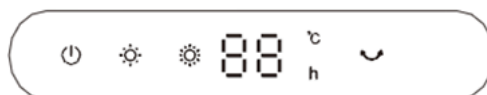
Telecomandă



Panou de comandă



Panou de afișare

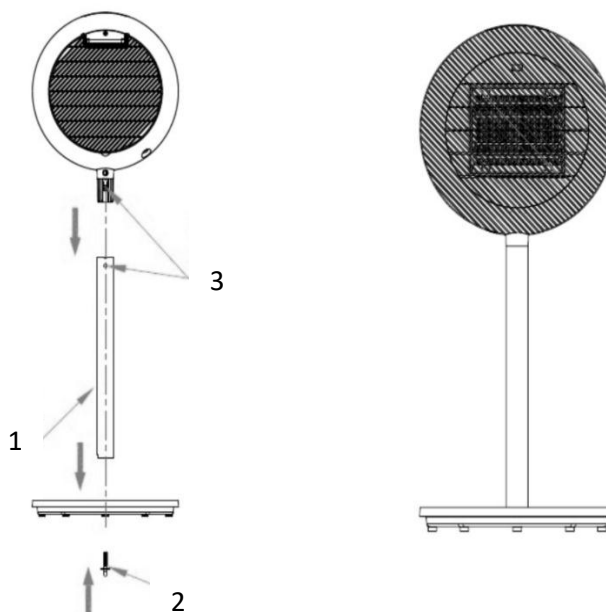


5. INSTALAREA PRODUSULUI ȘI MODUL DE FUNCȚIONARE

Modalitate de montare

1. Scoateți produsul din ambalaj, inclusiv 1 buc. unitate principală și 1 buc. telecomandă
2. Asamblați produsul, așa cum este exemplificat mai jos:

1. Aliniați cele două capete ale bariî încălzitorului cu baza acestuia, ținând cont de pinii de montare în poziția indicată cu ↓, și fixați astfel componentele de susținere a produsului dvs.
2. Introduceți șurubul prin bază și fixați-l cu coloana încălzitorului.
3. Poziționați corpul încălzitorului cu fanta de aliniere indicată de la capătul superior al coloanei și introduceți încălzitorul în orificiul de fixare.



Utilizarea butoanelor pentru selectarea funcțiilor

I. Protecție inteligentă cu termistor PTC:

1. Termistorul PTC poate fi pornit numai atunci când ventilatorul este în funcțiune.
2. Atunci când termistorul PTC funcționează și aparatul se oprește normal, termistorul PTC se va opri imediat, dar ventilatorul va funcționa încă 10 secunde înainte de a se opri.

II. Butonul de pornire/oprire „”:

1. Când este pornit, aparatul emite un semnal sonor și intră în standby. Toate funcțiile și indicatoarele sunt dezactivate. În acest moment, este activ doar butoanele „”, „”.

2. Cu aparatul în standby, apăsați pe butonul „” pentru a porni aparatul și apăsați-l din nou pentru a opri aparatul; starea implicită a alimentării va fi indicată de:

- Indicatorul LED_  este aprins;
- Încălzire la putere redusă, indicatorul LED_  este aprins;
- Temperatura de încălzire implicită este de 35°C, indicatorul LED_ °C  este aprins.

III. Butonul pentru comutare „”:

Cu aparatul pornit, apăsați pe butonul de comutare „” pentru a comuta între încălzirea la putere redusă și încălzirea la putere ridicată:

1. Încălzire la putere redusă: Termistorul PTC funcționează la putere redusă, indicatorul LED_  este aprins.
2. Încălzire la putere ridicată: Termistorul PTC funcționează la putere ridicată, indicatorul LED_  este aprins. Când se comută de la încălzirea la putere redusă la încălzirea la putere ridicată, indicatorul LED aprinde imediat, dar termistorul PTC trebuie să aștepte 10 secunde înainte de comutare.

IV. Butonul de setare a temperaturii „”:

Cu aparatul pornit, apăsați pe butonul de setare a temperaturii  pentru a activa funcția de setare a temperaturii; afișajul clipește, iar indicatorul LED_ °C  este aprins:

1. În acest moment, apăsați pe butonul „” sau pe butonul „” pentru a seta valoarea temperaturii în intervalul 15°C~35°C. Setarea este finalizată dacă nu apăsați pe niciun buton timp de 5 secunde când funcția

- de setare este activă sau dacă apăsați pe orice buton, cu excepția butoanelor „”, „” și „”;
2. Afișajul indică în mod implicit doar temperatura. Numai atunci când este setat temporizatorul, temperatura și durata de temporizare sunt afișate alternativ, la un interval de 10 secunde;
 3. Funcția de măsurare a temperaturii va fi inactivă în primele 10 secunde de la pornire. Atunci când temperatura ambiantă atinge temperatura setată, toate funcțiile vor fi inactive (aparatul se oprește sau intră

în starea de repaus). Atunci când temperatura ambiantă scade cu 2 °C sub temperatura setată, funcțiile vor fi reactivate.

V. Butonul pentru funcția de oscilare „”:

Cu aparatul pornit, apăsați pe butonul „” pentru a activa și dezactiva funcția de oscilare, iar indicatorul LED_  se va aprinde și se va stinge în mod corespunzător.

VI. Butonul pentru temporizator „”:

Cu aparatul pornit, apăsați pe butonul „” pentru a accesa funcția de oprire programată; afișajul clipește, iar indicatorul LED_  se aprinde. În acest moment, apăsați pe butonul „” sau pe butonul „” pentru a seta valoarea duratei de temporizare în intervalul 0~24 H (dacă este setată valoarea 0, funcția de oprire programată este dezactivată sau anulată) în trepte de câte 1 H; setarea este finalizată dacă nu apăsați pe niciun buton timp de 5 secunde când funcția de setare este activă sau dacă apăsați pe orice buton, cu excepția butoanelor „”, „” și „”. Dacă temporizatorul este setat, aparatul intră în standby imediat după expirarea duratei și nu emite niciun sunet.

Cu aparatul în standby, apăsați pe butonul „” pentru a accesa funcția de pornire programată; afișajul clipește timp de 0,5 s, iar indicatorul LED-H se aprinde. În acest moment, apăsați pe butonul „” sau pe butonul „” pentru a seta valoarea duratei de temporizare în intervalul 0~24 H (dacă este setată valoarea 0, funcția de pornire programată este dezactivată sau anulată) în trepte de câte 1 H; setarea este finalizată dacă nu apăsați pe niciun buton timp de 5 secunde când funcția de setare este activă sau dacă apăsați pe orice buton, cu excepția butoanelor „”, „” și „”. Dacă temporizatorul este setat, afișajul clipește timp de 0,5 s, iar aparatul pornește imediat după expirarea duratei.

VIII. Butonul „-”:

Atunci când funcția de setare a temperaturii sau funcția de setare a temporizatorului este activă, apăsați pe butonul  pentru a reduce valoarea; apăsați și mențineți apăsat butonul mai mult de 2 secunde pentru a schimba rapid valoarea, iar afișajul se modifică în mod corespunzător. Încheiați operația de setare pentru a finaliza setarea.

IX. Butonul „+”:

Atunci când funcția de setare a temperaturii sau funcția de setare a temporizatorului este activă, apăsați pe butonul  pentru a crește valoarea; apăsați și mențineți apăsat butonul mai mult de 2 secunde pentru a

schimba rapid valoarea, iar afișajul se modifică în mod corespunzător. Încheiați operația de setare pentru a finaliza setarea.

X. Alte funcții:

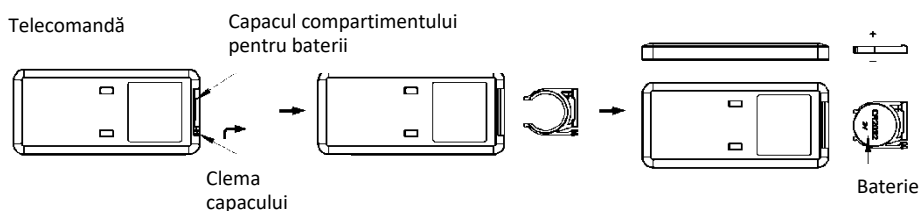
1. Opreire automată în cazul în care nu este apăsat niciun buton timp de 12 ore: Atunci când aparatul este pornit și nu este setată nicio funcție de temporizare, acesta va porni temporizarea de la ultima apăsare de buton, se va opri automat după 12 ore de funcționare continuă și va intra în standby.
2. Protecție în caz de răsturnare: Dacă aparatul se răstoarnă, acesta activează funcția de protecție în caz de răsturnare și se oprește. Când aparatul este ridicat, acesta intră în standby.
3. În cazul în care aparatul funcționează continuu timp de 1 minut și nu apăsați pe niciun buton, intensitatea afișajului LED scade, pentru a nu fi deranjant pe timp de noapte. Luminozitatea este restabilă la orice apăsare de buton.
4. Funcția de memorare a setărilor: Dacă aparatul este oprit, dar nu este deconectat de la sursa de alimentare cu energie electrică, acesta va activa, după repornire, funcțiile active înainte de oprire, cu excepția funcției de temporizare.
5. Funcția de protecție la temperaturi ridicate

Dacă termistorul NTC este în circuit deschis sau scurtcircuit, aparatul nu poate fi pornit, iar afișajul indică „EE”.

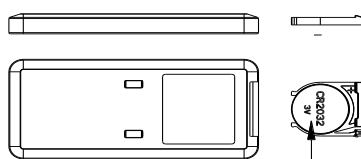
Când temperatura termistorului NTC depășește 60°C, aparatul este forțată să se oprească. Toate indicatoarele LED se sting (cu excepția indicatorului LED de alimentare) temporizatorul se oprește, oscilarea se oprește, termistorul PTC oprește încălzirea, iar ventilatorul se oprește după un interval de 10 de secunde. Aparatul poate fi pornit din nou manual numai atunci când temperatura ambiantă detectată de termistorul NTC este mai mică de 50 °C, dar aparatul nu va reporni automat și nu va restabili funcțiile. În cazul în care temperatura este mai mare de 50 °C, aparatul va fi forțat să se oprească imediat ce este pornit și nu va funcționa înainte ca temperatura din jurul termistorului NTC să scadă sub 50°C. Această funcție a termistorului NTC protejează împotriva supraîncălzirii cauzate de încălzirea anormală a termistorului PTC.

Utilizarea telecomenzii:

1. Deschideți capacul compartimentului pentru baterie situat în partea inferioară a telecomenzii, așa cum este indicat în Fig. 3 (apăsați spre interior pe clema de pe capacul compartimentului pentru baterie și trageți către înapoi capacul).
2. Verificați polaritatea bateriei și montați-o în canelura de pe capac, așa cum este indicat în Fig. 4.
3. Introduceți capacul compartimentului pentru baterie înapoi în partea inferioară a telecomenzii.



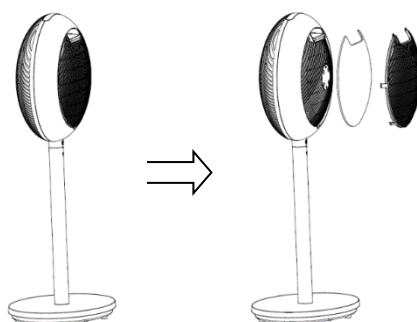
(Fig. 3)



(Fig. 4)

6. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Opriți aparatul și deconectați ștecărul de la sursa de alimentare cu energie electrică înainte de efectuarea oricăror operații de curățare, depanare sau întreținere.
2. Pentru a curăța suprafața produsului, ștergeți-o cu o cârpă uscată. Nu utilizați benzină, diluant sau detergenți sau solvenți corozivi.
3. Nu clătiți aparatul cu apă.
4. Dacă pe filtre se depun prea multe corpuri străine, acestea vor afecta capacitatea de ventilare. Vă rugăm să curățați filtrele cel puțin o dată pe lună.
5. Nu utilizați substanțe chimice pentru curățare.
6. Scoateți filtrele în ordine (după cum se arată mai jos)
7. Curățarea filtrelor: înmuiați filtrele în apă cu detergent timp de câteva minute, apoi îndepărtați murdăria de pe acestea și lăsați-le să se usuce.
8. Instalați filtrele în ordine. Asigurați-vă că instalarea este corespunzătoare.



9. Vă rugăm să împachetați aparatul dacă urmează să nu îl utilizați pentru o perioadă îndelungată.

7. PARAMETRI TEHNICI

Model	HCH-LD2000SL
Tensiune nominală	220-240V~
Frecvență nominală	50 /60Hz
Putere nominală	2000 W
Zgomot	≤50 db

Identificator(i) de model(e): HCH-LD2000SL					
Element	Simbol	Valoare	Unitate	Element	Unitate
Putere termică				Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (selecți o variantă)	
Putere termică nominală	P _{nom}	2,0	kW	control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	nu este cazul
Putere termică minimă (cu titlu indicativ)	P _{min}	1,3	kW	control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	nu este cazul
Putere termică maximă continuă	P _{max,c}	2,0	kW	control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	nu este cazul
Consum auxiliar de energie electrică				putere termică comandată de ventilator	nu este cazul

La putere termică nominală	elmax	nu este cazul	kW	Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selecți o variantă)	
La putere termică minimă	elmin	nu este cazul	kW	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	Nu
În modul standby	eISB	0,00021	kW	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	Nu
				cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	Nu
				cu control electronic al temperaturii camerei	Da
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	Nu
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	Nu
				Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)	
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	Nu
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	Nu
				cu opțiune de control la distanță	Nu
				cu demaraj adaptabil	Nu
În modul standby				cu limitarea timpului de funcționare	Da
				cu senzor cu bulb negru	Nu
Date de contact:			Network One Distribution Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro		

SERVICE ȘI ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI

Utilizați numai piese de schimb originale.

Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele informații: Denumirea modelului și numărul de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice. Acestea pot suferi modificări fără o notificare prealabilă. Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos.

Obțineți manuale de utilizare: <https://www.heinner.ro>

Obțineți informații privind reparațiile: <https://www.heinner.ro>



MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deseu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.

- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.



Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE) si amendamentul 2015/863/EU. Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

CERAMIC HEATER

Model:
HCH-LD2000SL



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use

- LED display
- Remote control

HEINNER

1. INTRODUCTION

Please read this instruction manual carefully before using it and keep it for later information.

This manual is conceived for offering you all of the necessary info regarding installation, using and maintenance of the machine. For a correctly and safely use of the machine, please, read this manual before installation and using.

2. PACKAGE CONTENTS

- Ceramic fan heater
- Instruction manual
- Warranty card

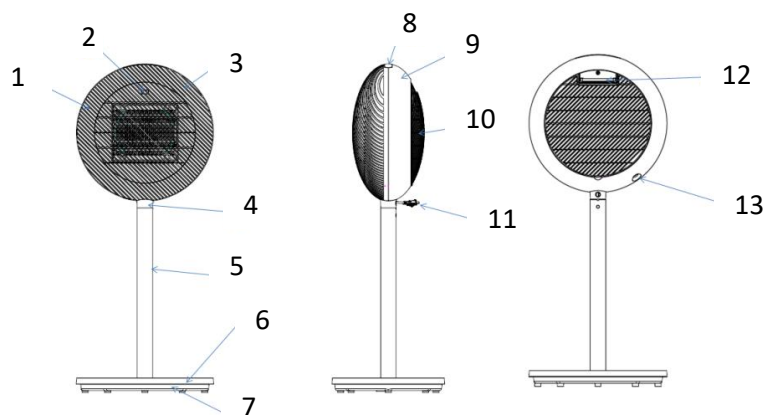
3. SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

1. Please read all instructions carefully before using this product.
2. This product is for household use only.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
4. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid a hazard.
7. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
8. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
9. **CAUTION-** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
10.  **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
11. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
12. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
13. **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
14. Do not use this heater if it has been dropped
15. Do not use if there are visible signs of damage to the heater
16. Use this heater on a horizontal and stable surface.
17. **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet
18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

19. If the product has any failure, please take it to a service station or notify the after-sales service center.
20. Do not disassemble or replace parts without authorization.
21. Do not touch the power cord and plug with wet hands.
22. It is strictly forbidden to insert foreign objects such as wooden and metal sticks into the air inlet and outlet.
23. Do not spray insecticides or flammable sprays around the product.
24. Avoid blowing air to young children for a long time.
25. Do not pull the cord when unplugging the power cord.
26. Make sure that there is no foreign matter stuck on the power plug, and fully insert the plug.
27. If the product has any strange smell or noise during use, stop using it immediately and unplug the power supply.
28. Do not fold the power cord or place heavy objects on it.
29. When going out or not using the device for a long time, be sure to turn off the power and unplug the power cord.
30. Only use conforming power outlet that meets the requirements.
31. Make sure that the power voltage used is consistent with the voltage specified on the nameplate of the device.
32. Please confirm the operating voltage before relocating.
33. Do not place any object on the device.
34. This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
35. Keep new and used batteries away from children.
36. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
37. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
38. The batteries contain materials which are hazardous to the environment; they must be removed from the appliance before it is scrapped and that they are disposed of safely.

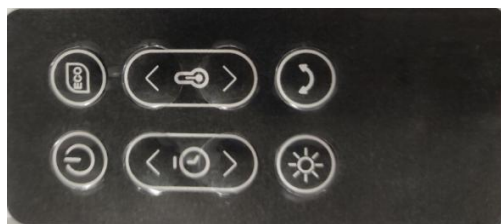
4. PRODUCT DESCRIPTION

Product overview

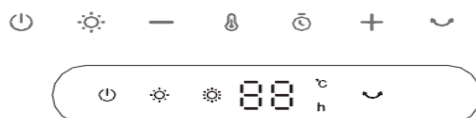


1. Front shell	7. Product base
2. Remote control receiver window	8. Display panel
3. Wind outlet grille	9. Rear shell
4. Swing bracket	10. Rear grille cover
5. Vertical post	11. Power cord
6. Bottom cover	12. Remote control
	13. Rocker switch

Remote control



Operation panel



Display panel



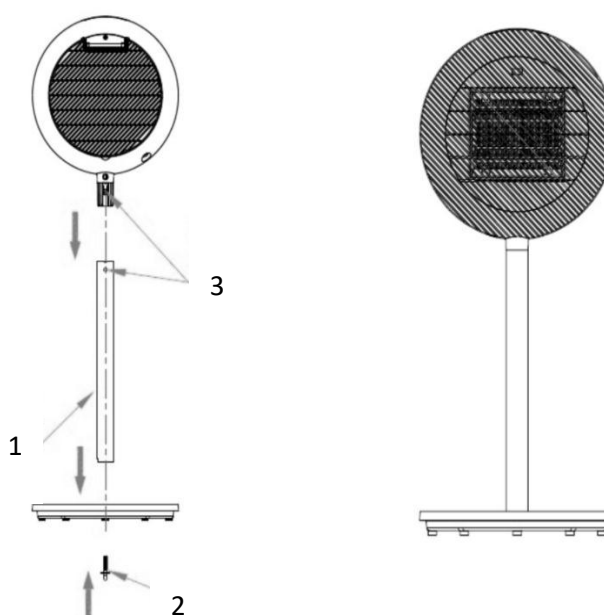
5. PRODUCT INSTALLATION AND OPERATION METHOD

Installation method

Take the product out of the package, including 1PCS main unit and 1PCS remote control
Assemble the product as it is shown in the image below:

Assemble the product as it is shown in the image below:

1. Align the two ends of the heater column with the alignment bars on the base and press them in.
2. Put the screw through the base and fix with the heater's column.
3. Press the heaters body, align it with the indicated alignment slot from the top end of the column, and insert the heater into the positioning hole.



How to use each function button

I. PTC smart protection:

1. The PTC can only be turned on when the fan is in working or starting state.
2. When the PTC is working and the unit shuts down normally, the PTC will stop working immediately, but the fan will delay 10 seconds before shutting down.

II. On/off key “”:

1. When the power is turned on, the unit emits a sound and enters the standby state. All functions and indicators are turned off. At this moment, only the “ , “” keys are valid.

2. In standby state, press the “” key to turn on, and press it again to turn off; the default state of power will be indicated by:

- LED_  is on;
- Low power heating, led_  is on;
- Default heating temperature is 35°C, LED_  is on.

III. Power switch key “”:

In power-on state, press the power switch key “” to switch between low power heating and high-power heating:

1. Low power heating: PTC works at low power, led_  is on.
2. High power heating: PTC works at high power, led_  is on. (When the heating is switched from low power to high power, the LED displays immediately, but PTC needs to wait 10 seconds before switching).

IV. Temperature setting key “”:

In power-on state, press the temperature setting key  to enter the temperature setting function, the nixie tube flashes, and the Led_  is on:

1. At this moment, press “” or “” key to adjust the temperature value in the range of 15°C~35°C. The setting completes if there is no operation within 5 seconds in the setting state, or if any key except “”,

“” and “” is pressed;

2. The nixie tube only displays temperature by default. Only when the timer is set, the temperature and timer are displayed alternately, with an interval of 10 seconds;
3. The temperature judgment function will not be executed within 10 seconds of starting up. When the ambient temperature reaches the set temperature, all functions will be turned off (entering shutdown or sleep state). When the ambient temperature drops to 2°C below the set temperature, the functions will be restarted.

V. Swing key “”:

In power-on state, press the “” key to switch the swing function on and off, and the Led_ will turn on and off accordingly.

VI. Timer key “”:

In the power-on state, press the “” key to enter schedule off function, the nixie tube flashes, and the

Led_ turns on. At this moment, press the “” or “” key to adjust the timing value in the range of 0~24H (when set to 0, schedule off function is turned off or canceled) and the setting step length is 1H;

the setting completes if there is no operation within 5 seconds in the setting state, or any key except “”, “” and “”. When the timer is set, the unit will enter the standby mode immediately after countdown and will not make any sound.

In the standby state, press the “” key to enter the schedule on function, the nixie tube flashes for 0.5S,

and the Led-H turns on. At this moment, press the “” or “” key to adjust the timing value in the range of 0~24H (when set to 0, schedule on function is turned off or canceled) and the setting step length is 1H; the setting completes if there is no operation within 5 seconds in the setting state, or any key except

“”, “” and “”. When the timer is set, the nixie tube flashes for 0.5 second and the unit will enter power-on state immediately after countdown.

VIII. “-” key:

In temperature and timer setting state, press the “” key to decrease the value; press and hold the key for more than 2 seconds to change the corresponding function rapidly in 0.2 seconds, and the display changes accordingly. Exit the operation to complete the setting.

IX. “+” key:

In temperature and timer setting state, press the “” key to increase the value; press and hold the key for more than 2 seconds to change the corresponding function rapidly in 0.2 seconds, and the display changes accordingly. Exit the operation to complete the setting.

X. Other functions:

1. Automatic shutdown when there is no operation for 12 hours: When the unit is normally turned on and no timer is set, it will start timing from the last keystroke, automatically shut down after 12 hours of continuous operation and enter the standby state.
2. Tip-over protection: If the unit tips over, it enters the power-off protection state. When the unit is restored, it enters the standby state.

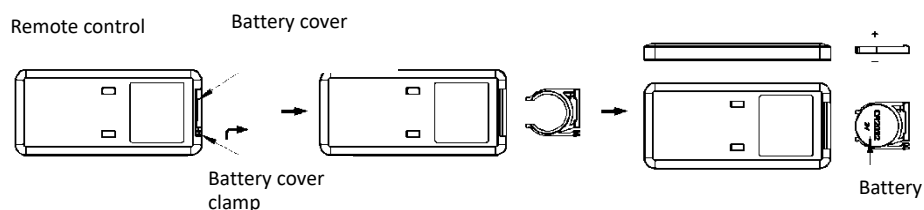
3. After the unit has been working continuously for 1 minute without operation, the LED display will dim to avoid glare of the LED indicator at night. The brightness will be restored when there is any operation.
4. Power on memory function: If the unit is shut down but the power is not disconnected, the unit will enter the working state before shutdown after restart, except for the timer function.
5. High temperature protection function

When the NTC is in open circuit or short circuit state, the unit can't be turned on and the nixie tube displays "EE"

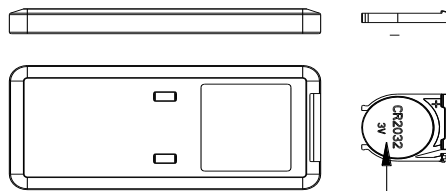
When the NTC temperature exceeds 60°C, the unit is forced to shut down (all LEDs turn off (except the power LED), timer stops, swing stops, PTC stops heating, and the fan stops after a delay of 10 seconds). The unit can be turned on again manually only when the NTC ambient temperature is lower than 50°C, but it will not automatically restart or restore the function. If the temperature is higher than 50°C, it will be forced to shut down as soon as it is turned on and the unit will not work until the temperature around the NTC drops below 50°C. (This NTC protection function protects against overheating caused by abnormal PTC heating).

Use of remote control:

1. Open the battery cover at the bottom of the remote control, as shown in Fig. 3 (press the clamp on the battery cover inward and pull the battery cover back out).
2. Check the polarity of the battery and install it into the groove of the battery cover, as shown in Fig. 4.
3. Insert the battery cover back to the bottom of the remote control.



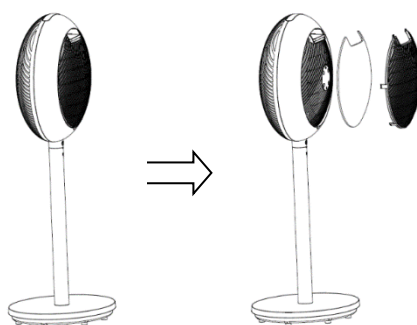
(Fig. 3)



(Fig. 4)

6. CARE AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, repairing, and maintaining, please turn off the power and pull out the plug
2. To clean the surface, wipe with a dry cloth. Do not use gasoline, thinner or corrosive detergent or solvent.
3. Do not rinse with water.
4. If too many foreign matters adhere to the filters, it will affect the air blowing effect, so please clean them at least once every month.
5. Do not use chemicals for cleaning.
6. Take out the filters in order (as shown below)
7. Filter cleaning: soak the filters with detergent for a few minutes, and then clean and dry them.
8. Install the filters in order. Ensure that the installation is correct.



9. Please pack the device when it is not in use for a long time.

7. TECHNICAL PARAMETERS

Model	HCH-LD2000SL
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50 /60Hz
Rated power	2000 W
Noise	≤50 dB

Model identifier(s): HCH-LD2000SL					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1.3	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	el _{max}	NA	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	NA	kW	single stage heat output and no room temperature control	No

In standby mode	eISB	0.00021	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	No
				with electronic room temperature control	Yes
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
In standby mode				with working time limitation	Yes
				with black bulb sensor	No
Contact details:				Network One Distribution Marcel Iancu Street, no. 3-5, Bucharest, Romania Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro	

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.



Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

КЕРАМИЧЕН РАДИАТОР

Модел:
HCH-LD2000SL



Този продукт е подходящ само за случайна употреба или в добре изолирани помещения.

- Светодиоден екран
- Дистанционно управление

HEINNER

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Преди да използвате този уред прочетете внимателно този наръчник с инструкции и пазете го за бъдещи справки.

Този наръчник е проектиран, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, Ви молим да прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

- Керамичен радиатор
- Ръководство с инструкции
- Гаранционна карта

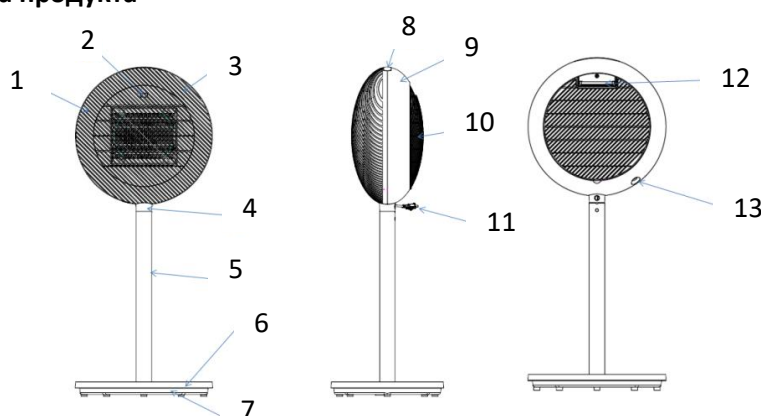
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

1. Моля, прочетете внимателно всички инструкции, преди да използвате този продукт.
2. Този продукт е предназначен само за домашна употреба.
3. Уредът не е предназначен за употреба от лица (включително деца), които имат физически, сетивни или умствени затруднения или които нямат необходимите познания и опит, освен ако се намират под наблюдение или са обучени как да използват уреда от страна на лице, което отговаря за тяхната безопасност.
4. Децата трябва да бъдат под наблюдение, така че да не си играят с уреда.
5. Уредът може да се използва от деца на възраст от 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, които нямат опит или познания само, ако са наблюдавани или обучени относно безопасната употреба на уреда и, ако разбират опасностите, свързани с употребата. Децата трябва да бъдат под наблюдение, така че да не си играят с уреда. Почистването и поддръжката, не могат да се извършват от деца, освен ако те са на поне 8 годишна възраст и са под наблюдение.
6. С цел предотвратяване на опасности, ако захранващият кабел е повреден, трябва да се подмени от производителя, от неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация.
7. Не допускайте деца под 3 години около уреда само, ако не са под непрекъснат надзор.
8. Децата на възраст от 3 до 8 години могат да включват/изключват уреда само, ако е разположен или инсталиран в нормалното си работно положение, само ако са под наблюдение или са обучени по отношение на безопасната употреба на уреда и само ако разбират опасностите, които са свързани с употребата. Децата на възраст от 3 до 8 години не трябва да свързват, регулират или почистват уреда и не трябва да извършват операции по неговата поддръжка.
9. **ВНИМАНИЕ!** - Някои части на продукта могат да станат много горещи и могат да причинят изгаряния. Трябва да се обърне специално внимание, когато се използва в присъствието на деца или уязвими хора.
10.  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да се избегне прегряване, не покривайте уреда.
11. Не използвайте радиатора в непосредствена близост до бани, душеве или басейни.
12. Уредът не трябва да се поставя точно под електрически контакт.
13. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този нагревател в малки помещения, където се намират лица, които не могат да напускат помещението без оказване на помощ, освен ако са постоянно под наблюдение.
14. Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат на пода.
15. Не използвайте уреда, ако показва видими признаци на повреда.
16. Използвайте уреда върху хоризонтална и стабилна повърхност.
17. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от пожар, дръжте текстилните материали, завесите или всякакви други запалими материали на разстояние най-малко 1 м от отвора за изпускане на въздуха.

18. С цел предотвратяване на опасности, ако захранващият кабел е повреден, трябва да се подмени от производителя, от неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация.
19. Ако продуктът има повреда, моля, занесете го в сервиз или уведомете центъра за следпродажбено обслужване.
20. Разглобяването на продукта и смяната на компоненти може да се извършва само от квалифициран персонал.
21. Не докосвайте захранващия кабел и щепсела с мокри ръце.
22. Строго забранено е поставянето на чужди предмети (като например: пръчки или метални пръти) в решетките за всмукване или отвеждане на въздуха.
23. Не пръскайте инсектициди или запалими аерозоли около продукта.
24. Не излагайте за дълго време малки деца на въздуха, издухван от уреда.
25. Не дърпайте за кабела, за да извадите щепсела от контакта.
26. Уверете се, че върху щепсела няма чужди тела и вкарайте щепсела докрай в контакта.
27. Ако продуктът излъчва необичайни миризми или шумове по време на употреба, незабавно спрете да го използвате и разкачете щепсела от източника на захранване с електроенергия.
28. Не огъвайте захранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него.
29. Когато излизате от жилището си или ако няма да използвате уреда за дълго време, не забравяйте да изключите захранването и да разкачите щепсела от източника на захранване с електроенергия.
30. Използвайте само подходящ електрически контакт, който отговаря на изискванията.
31. Уверете се, че използваното захранващо напрежение съответства на това, което е посочено върху табелката с технически данни на уреда.
32. Моля, проверете работното напрежение, преди да преместите уреда.
33. Не поставяйте никакви предмети върху уреда.
34. Предоставеното дистанционно управление заедно с този продукт съдържа батерия от тип "копче". Поглъщането на тази батерия може да причини тежки вътрешни изгаряния само след 2 часа, предизвиквайки смърт.
35. Съхранявайте новите или употребените батерии извън обсега на деца.
36. Ако отделението за батерии не може да се затвори в безопасност, спрете използването на продукта и поставете го на място извън обсега на деца.
37. Ако считате, че батериите са били погълнати или са били пъхнати във всяка част на тялото, изисквайте веднага медицинска помощ.
38. Батериите съдържат опасни материали за околната среда. Те трябва да бъдат отстранени от уреда, преди да бъде изваден от употреба, и трябва да се изхвърлят безопасно.

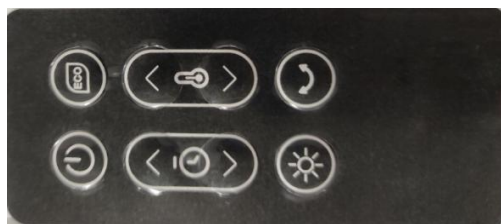
4. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Общо представяне на продукта



1. Преден корпус	7. Основа на продукта
2. Прозорче за приемника на дистанционното управление	8. Цифров екран
3. Решетка за отвеждане на въздуха	9. Заден корпус
4. Поставка за осцилиране	10. Капак задна предпазна решетка
5. Краче	11. Захранващ кабел
6. Долен капак	12. Дистанционно управление
	13. Прекъсвач

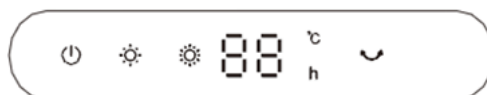
Дистанционно управление



Контролен панел



Панел на дисплея

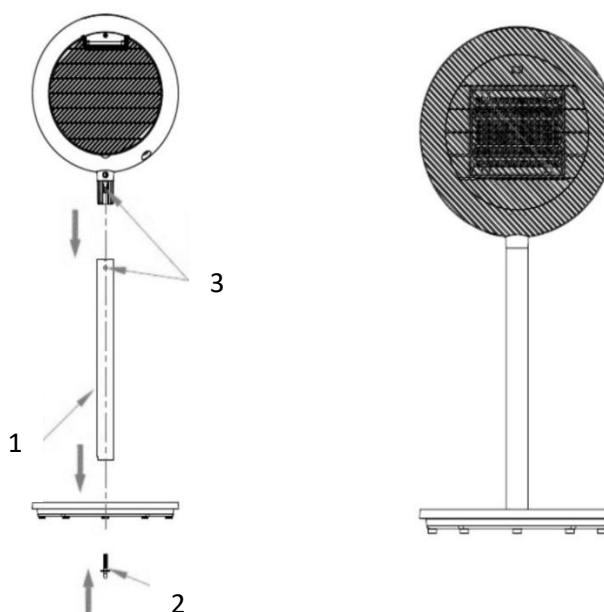


5. ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА И РЕЖИМ НА РАБОТА

Начин на монтиране

1. Извадете продукта от опаковката, включително 1 бр. основен корпус и 1 бр. дистанционно управление.
2. Сглобете продукта, както е показано по-долу:

1. Подравнете двата края на шината на нагревателя с основата на нагревателя, като държите монтажните щифтове в позицията, посочена с ↓, и закрепете поддържащите компоненти на вашия продукт.
2. Вкарайте винта през основата и го закрепете с колоната на нагревателя.
3. Позиционирайте тялото на нагревателя с изравнителния прорез, посочен в горния край на колоната, и поставете нагревателя в монтажния отвор.



Използване на бутоните за избор на функции

I. Интелигентна защита с термистор PTC:

1. Термисторът PTC може да се включва само когато работи вентилаторът.
2. Когато термисторът PTC функционира и уредът се изключи нормално, термисторът PTC ще се изключи незабавно, но вентилаторът ще функционира още 10 секунди, преди да се изключи.

II. Бутонът за включване/изключване „“:

1. Когато е включен, уредът издава един звуков сигнал и влиза в режим на готовност. Всички функции и индикатори са деактивирани. В този момент е активен само бутонът „ , “.

2. Когато уредът е в режим на готовност, натиснете бутона „“, за да включите уреда, и го натиснете отново, за да изключите уреда. Състоянието по подразбиране на захранването ще бъде указано от:

- Индикаторът LED_  е включен;
- Нагряване при ниска мощност, индикаторът LED_  е включен;
- Температурата на нагряване по подразбиране е 35°C, индикаторът LED_ °C  е светнат.

III. Бутонът за превключване „“:

Когато уредът е включен, натиснете бутона за превключване „“, за да превключите между нагряването с ниска мощност и нагряването с висока мощност:

1. Нагряване при ниска мощност: Термисторът PTC функционира при намалена мощност, индикаторът LED_  е светнат.
2. Нагряване при висока мощност: Термисторът PTC функционира при висока мощност, индикаторът LED_  е светнат. При превключване от отоплението с ниска мощност към отоплението с висока мощност, светодиодният индикатор светва незабавно, но термисторът PTC трябва да изчака 10 секунди преди превключването.

IV. Бутонът за настройка на температурата „“:

Когато уредът е включен, натиснете бутона за настройка на температурата „“, за да активирате функцията за настройка на температурата. Цифровият екран ще мига и индикаторът LED_ °C  е светнат:

1. В този момент натиснете бутона „“ или бутона „“, за да зададете стойността на температурата в диапазона от 15 до 35°C. Настройката е завършена, ако не натиснете нито един бутон в продължение на 5 секунди, когато функцията за настройка е активна, или ако натиснете произволен

бутон, но с изключение на бутоните „“, „“ и „“;

2. Цифровият екран показва по подразбиране само температурата. Температурата и продължителността на таймера се показват последователно на интервали от 10 секунди, само когато таймерът е настроен;
3. Функцията за измерване на температурата ще бъде неактивна в първите 10 секунди след включването. Когато околната температура достигне зададената температура, всички функции ще бъдат неактивни (уредът спира или влиза в режим на заспиване). Когато околната температура падне с 2°C под зададената температура, функциите ще бъдат активирани отново.

V. Бутонът за функцията за осцилиране „“:

Когато уредът е включен, натиснете бутона „“, за да активирате и деактивирате функцията за осцилиране, а индикаторът LED_  ще светне и ще изгасне в съответствие.

VI. Бутонът за таймер „“:

Когато уредът е включен, натиснете бутона „“ с цел достъп до функцията за програмирано изключване. Цифровият екран ще мига и индикаторът LED_  ще светне. В този момент натиснете

бутона „“, за да зададете стойността на времето за таймера в интервала от 0 до 24 часа (ако е зададена стойност 0, функцията за програмирано изключване е деактивирана или отменена) на стъпки от 1 час. Настройката е завършена, ако не натиснете нито един бутон в продължение на 5 секунди, когато функцията за настройка е активна, или ако натиснете произволен бутон, но с изключение на

бутоните „“, „“ и „“. Ако таймерът е настроен, уредът преминава в режим на готовност веднага след изтичане на зададеното време и не издава никакъв звук.

Когато уредът е в режим на готовност, натиснете бутона „“ с цел достъп до функцията за програмирано включване. Цифровият екран ще мига за 0,5 s и индикаторът LED-H ще светне. В този

момент натиснете бутона „“ или бутона „“, за да зададете стойността на времето за таймера в интервала от 0 до 24 часа (ако е зададена стойност 0, функцията за програмирано включване е деактивирана или отменена) на стъпки от 1 час. Настройката е завършена, ако не натиснете нито един бутон в продължение на 5 секунди, когато функцията за настройка е активна, или ако натиснете

произволен бутон, но с изключение на бутоните „“, „“ и „“. Ако таймерът е настроен, цифровият екран ще мига за 0,5 s и уредът ще се включи веднага след изтичане на зададеното време.

VIII. Бутонът „“:

Когато функцията за настройка на температурата или функцията за настройка на таймера е активна,

натиснете бутона „“, за да намалите стойността. Натиснете и задръжте натиснат бутона за повече от 2 секунди, за да промените бързо стойността и цифровият екран ще се промени в съответствие. Приключете операцията по настройка, за да завършите настройката.

IX. Бутонът „+“:

Когато функцията за настройка на температурата или функцията за настройка на таймера е активна, натиснете бутона „+“, за да увеличите стойността. Натиснете и задръжте натиснат бутона за повече от 2 секунди, за да промените бързо стойността и цифровият екран ще се промени в съответствие. Приключете операцията по настройка, за да завършите настройката.

X. Други функции:

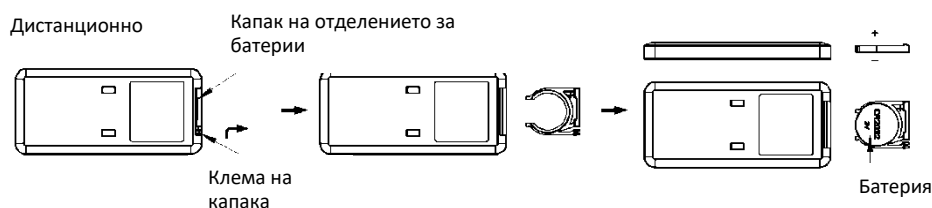
1. Автоматично изключване, ако не се натисне нито един бутон в продължение на 12 часа: Когато уредът е включен и не е зададена никаква функция на таймера, той ще стартира таймера от последното натискане на бутон, ще се изключи автоматично след 12 часа непрекъснато функциониране и ще влезе в режим на готовност.
2. Защита в случай на преобръщане: Ако уредът се преобърне, той активира функцията за защита в случай на преобръщане и ще се изключи. Когато уредът бъде вдигнат, той преминава в режим на готовност.
3. Ако уредът функционира непрекъснато в продължение на 1 минута и не натиснете нито един бутон, интензитетът на светодиодния екран ще намалява, за да не Ви смущава през нощта. Осветеността ще се възстанови при всяко натискане на бутон.
4. Функция за запаметяване на настройките: Ако уредът е изключен, но не е разкачен от източника на захранване с електроенергия, той ще активира след рестартиране активните функции преди спирането, с изключение на функцията за таймер.
5. Функция за защита от висока температура

Ако термисторът NTC е в отворена верига или в късо съединение, уредът няма да може да се включи и върху цифровия екран ще се изпише „EE“.

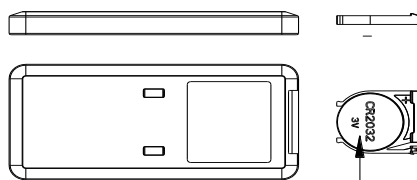
Когато температурата на термистора NTC надвиши 60°C, уредът ще спре принудително. Всички светодиодни индикатори изгасват (с изключение на светодиодния индикатор за захранването), таймерът спира, осцилирането спира, термисторът PTC спира нагряването и вентилаторът спира след интервал от 10 секунди. Уредът може да бъде включен отново ръчно само когато околната температура, отчетена от термистора NTC, е по-ниска от 50°C, но уредът няма да се включи отново автоматично и няма да възстанови функциите. Ако температурата е по-висока от 50°C, уредът ще спре принудително веднага щом бъде включен и няма да функционира, докато температурата около термистора NTC не падне под 50°C. Тази функция на термистора NTC предпазва от прегряване, причинено от необичайното нагряване на термистора PTC.

Използване на дистанционното управление:

1. Отворете капака на отделението за батерията, разположен в долната страна на дистанционното управление, както е показано на Фигура 3 (натиснете навътре върху клемата на капака на отделението за батерията и дръпнете капака назад).
2. Проверете полярността на батерията и я монтирайте в нареза на капака, както е показано на Фигура 4.
3. Поставете капака на отделението за батерията обратно на място в долната страна на дистанционното управление.



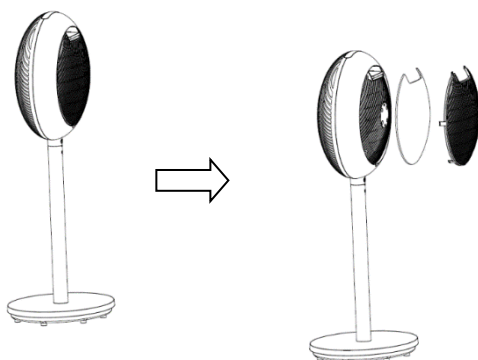
(Фиг. 3)



(Фиг. 4)

6. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Изключете уреда и разкачете щепсела от източника на захранване с електроенергия, преди да извършвате каквито и да са операции по почистване, отстраняване на повреди или поддръжка.
2. За да почистите повърхността на продукта, избършете го със суха кърпа. Не използвайте бензин, разреждател или корозивни почистващи препарати или разтворители.
3. Не изплаквайте уреда с вода.
4. Ако върху филтрите се отложат твърде много чужди тела, те ще засегнат вентилационния капацитет. Моля, почиствайте филтрите поне веднъж месечно.
5. Не използвайте химични вещества с цел почистване.
6. Извадете филтрите в определена последователност (както е показано по-долу).
7. Почистване на филтрите: Накиснете филтрите във вода с препарат за миене за няколко минути, след това отстранете мръсотията от тях и ги оставете да изсъхнат.
8. Инсталирайте филтрите в определената последователност. Уверете се, че инсталирането е правилно.



9. Моля, опаковайте уреда, ако няма да го използвате за дълъг период от време.

7. ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Модел	HCH-LD2000SL
Номинално напрежение	220-240V~
Номинална честота	50 /60Hz
Номинална мощност	2000W
Шум	≤50 dB

Идентификатор(и) на модел(и): HCH-LD2000SL					
Елемент	Символ	Стойност	Единица	Елемент	Единица
Топлинна мощност				Начин на акумулиране на топлина само за електроуреди за локално отопление с акумулатор на топлина (изберете единия от вариантите)	
Номинална топлинна мощност	P _{nom}	2,0	kW	ръчен контрол на термичния заряд, с вграден термостат	не е приложимо
Минимална топлинна мощност (с информативна цел)	P _{min}	1,3	kW	ръчен контрол на термичния заряд, като отговор на стайната и/или външната температура	не е приложимо
Непрекъсната максимална топлинна мощност	P _{max,c}	2,0	kW	електронен контрол на термичния заряд, като отговор на стайната и/или външната температура	не е приложимо
Допълнителен разход на електроенергия				топлинна мощност управлявана от вентилатор	не е приложимо
При номинална топлинна мощност	el _{max}	не е приложимо	kW	вид топлинна мощност/контрол на температурата на стаята (изберете единия от вариантите)	
При минимална топлинна мощност	el _{min}	не е приложимо	kW	с една степен на топлинна мощност и без контрол на температурата на стаята	Не
В режим на изчакване	el _{SB}	0,00021	kW	две или повече ръчни степени за мощност, без контрол на температурата на стаята	Не
				с контрол на температурата на стаята чрез механичен термостат	Не
				с електронен контрол на температурата на стаята	
				с електронен контрол на температурата на стаята	Да
				с електронен контрол на температурата на стаята и с таймер за ежедневно програмиране	Не
				с електронен контрол на температурата на стаята и с таймер за седмично програмиране	Не
				Други опции за контрол (може да се избират няколко варианта)	
				контрол на температурата на стаята, със сензор за движение	Не
				контрол на температурата на стаята, със сензор за отворен прозорец	Не
				с опция с дистанционно управление	Не
				с приспособимо пусково устройство	Не
В режим на изчакване				с ограничаване на времето за функциониране	Да
				със сензор с черен екран	Не
Данни за контакт:			Network One Distribution ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro		

СЕРВИЗ И ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Използвайте само оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран сервизен център, уверете се, че имате под ръка следната информация: Наименование на модела и сериен номер.

Информацията може да бъде намерена на табелката с технически данни. Те подлежат на промяна без предварително уведомление.

Благодарим Ви за закупуването на този продукт! Ако се нуждаете от помощ за вашия продукт, посетете нашия уебсайт, като използвате линковете по-долу.

Получете ръководства за употреба: <https://www.heinner.ro>

Получете информация за ремонт: <https://www.heinner.ro>



Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



HEINNER е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**. Останалите търговски марки и наименования на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.



Вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

KERÁMIA FŰTŐTEST

Modell:
HCH-LD2000SL



Ez a termék csak alkalmi vagy jól szigetelt helyiségekben való használatra megfelelő.

- LED kijelző
- Távirányító

HEINNER

1. BEVEZETŐ

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet, és őrizze meg későbbi tanulmányozásra.

A leírás célja, hogy megadja az összes szükséges utasítást a gép telepítésére, használatára és karbantartására. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, olvassa el a használati útmutatót, a gép használata előtt.

2. A CSOMAG TARTALMA

- Kerámia fűtőtest
- Használati útmutató
- Jótállási bizonylat

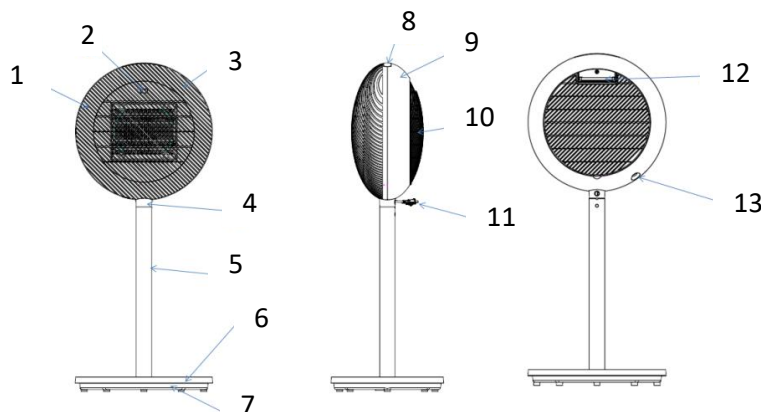
3. FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

1. Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el az összes használati utasítást.
2. Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült.
3. A készüléket csökkentett pszichikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező egyének (beleértve a gyermekeket is), tapasztalatlan vagy ismerethiányos személyek csak akkor használhatják, ha biztosítva van a felügyeletük vagy a biztonságukért felelős személy felkészítette őket a készülék használatára.
4. A gyerekekre figyelni kell, nem kell engedni, hogy a készülékkel játszanak.
5. A készüléket 8 év fölötti gyerekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a megfelelő tapasztalattal és jártassággal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felkészítették őket a készülék biztonságos használatára, illetve ha tisztában vannak a helytelen használat veszélyeivel. A gyerekeknek tilos játszani a készülékkel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyerekek felnőttek felügyeletének hiányában nem végezhetik.
6. A veszélyek elkerülése érdekében, ha a hálózati kábel megsérült, ki kell cseréltetni a gyártóval, ennek hivatalos márkaszervizével vagy egy hasonló szakképzettséggel rendelkező személlyel.
7. Tartsa távol a készüléktől a 3 évnél kisebb gyermekeket, ha nincsenek állandó felügyelet alatt.
8. A 3-8 éves korosztályhoz tartozó gyerekek csak akkor kapcsolhatják be / ki a készüléket, ha ez a szokásos üzemi helyzetben van, vagy csak akkor, ha felügyelet alatt állnak és csak abban az esetben, ha megértették ennek használati módját és a használat során felmerülhet veszélyeket. A 3-8 éves korosztályhoz tartozó gyermekek nem csatlakoztathatják, nem állíthatják be vagy tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek karbantartási munkálatokat.
9. **FIGYELEM!** - A készülék egyes darabjai nagyon forrók lehetnek és égési sérüléseket okozhatnak. Ha gyermekek és sérülékeny személyek vannak a közelében fokozott figyelem ajánlott.
10.  **FIGYELEM:** A túlmelegedés elkerülése végett ne takarja le a készüléket.
11. A készüléket ne használja a fürdőszoba, zuhanyzó vagy medence közelébe.
12. A készülék nem helyezhető közvetlenül egy fali aljzat alá.
13. **FIGYELEM:** Ne használja a készüléket kis helyiségekben, ahol olyan személyek is tartózkodnak, akik segítség nélkül nem tudják elhagyni a helyiséget, csak abban az esetben, ha ezen személyek folytonos felügyelet alatt állnak.
14. Ne használja a készüléket, ha az leesett a padlóra.
15. Ne használja a készüléket, ha látható sérülésnyomokat mutat.
16. A gépet vízszintes és stabil felületen használja.
17. **FIGYELEM:** A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa a textíliákat, függönyöket vagy bármilyen más gyúlékony anyagot legalább 1 m távolságra a légkivezetéstől.
18. A veszélyek elkerülése érdekében, ha a hálózati kábel megsérült, ki kell cseréltetni a gyártóval, ennek hivatalos márkaszervizével vagy egy hasonló szakképzettséggel rendelkező személlyel.
19. Ha a termék nem megfelelő, kérjük, vigye el egy szervizbe, vagy értesítse az ügyfélszolgálatot. 20. A termék szétszerelését és az alkatrészek cseréjét csak szakképzett személyzet végezheti.
21. Ne érintse a tápkábelt és a csatlakozóaljzatot nedves kézzel.

22. Szigorúan tilos idegen tárgyakat, például botokat vagy fémrudakat a légbeszívó- vagy kivezető rácsokba helyezni.
23. Ne permetezzen rovarölő szereket vagy gyúlékony hatású gázokat a termék körül.
24. Kisgyermeket ne tegyen ki hosszabb ideig a készülék által befűjt levegőnek.
25. Ne húzza a tápkábelt a fali csatlakozótól az áram megszüntetésére!
26. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozóra nem került idegen test, és helyezze a csatlakozót teljesen az aljzatba.
27. Ha a termék használat közben szokatlan szagokat vagy zajokat bocsát ki, azonnal hagyja abba a használatát, és húzza ki a csatlakozót az áramforrásból.
28. Ne hajlítsa meg a tápkábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyakat.
29. Ha elhagyja a lakást, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, feltétlenül kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
30. Csak olyan konnektort használjon, amely megfelel a követelményeknek.
31. Győződjön meg arról, hogy a használt csatlakozó megfelel a készülék címtábláján megadott feszültségnek.
32. A készülék mozgatása előtt ellenőrizze az üzemi feszültséget.
33. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékre.
34. A készülékkel együtt szállított távirányító gomb alakú elemekkel működtethető. Az elem lenyelése olyan belső égési sérüléseket idézhet elő a gyomorba történő bejutás utáni 2 órán belül, melyek akár elhalálozáshoz is vezethetnek.
35. Ne tegye lehetővé a gyermekek számára az új vagy használt elemekhez történő hozzáférést.
36. Amennyiben a készüléken az elemeket tároló rész nem zárható biztonságosan, állítsa le a készülék működését és zárja el azt a gyermekek elől.
37. Amennyiben arra a következtetésre jut, hogy valaki lenyelte vagy valamely testrészébe dugta az elemeket, azonnal forduljon orvosi segítségért.
38. Az akkumulátorok környezetre veszélyes anyagokat tartalmaznak; azokat a készülék üzemen kívül helyezése előtt el kell távolítani a készülékből, és biztonságosan meg kell semmisíteni.

4. A TERMÉK LEÍRÁSA

A termék általános bemutatása



1. Elülső burkolat	7. Termék alap
2. Ablak a távirányító vevőkészülékhez	8. Kijelzőpanel
3. Légekivezető rács	9. Hátsó burkolat
4. Oszcillációs konzol	10. Hátsó rácsfedél
5. Láb	11. Tápkábel
6. Alsó fedél	12. Távirányító
	13. Billenőkapcsoló

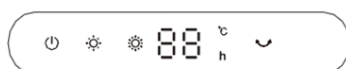
Távírányító



Vezérlőpanel



Kijelzőpanel



5. TERMÉK TELEPÍTÉSE ÉS MŰKÖDTETÉSE

Beszerezési mód

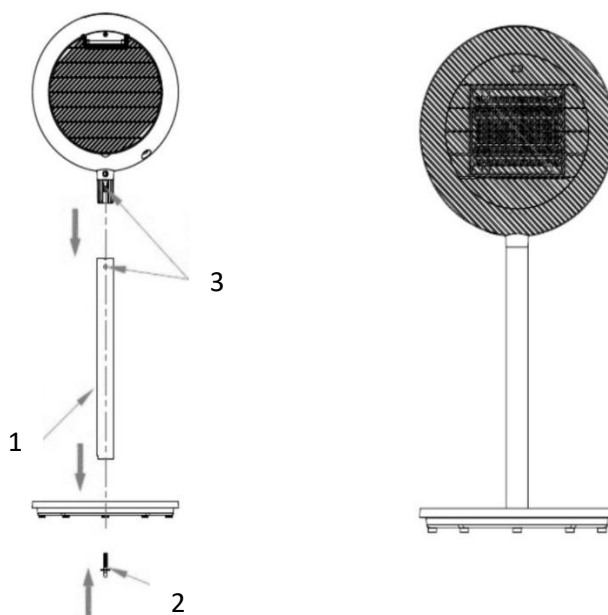
1. Vegye ki a terméket a csomagolásból, beleértve 1 db. főegységet és 1 db távirányítót
2. Helyezze a főegységet függőlegesen egy tiszta asztalra. Kapcsolja be a készüléket közvetlenül a kezelőpanelen vagy a távirányítóval.

A gombok használata a funkciók kiválasztásához

I. Intelligens PTC hőérzékelőros védelem:

1. A PTC hőérzékelő csak akkor kapcsolható be, ha a ventilátor működik.
2. Szerelje össze a terméket az alábbiak szerint:

1. Igazítsa a fűtőrúd két végét a fűtőttest aljához, a rögzítőcsapokat a ↓, -val jelzett helyzetben tartva, és rögzítse a termék tartóelemeit.
2. Helyezze be a csavart az alapon keresztül, és rögzítse azt a fűtőoszlophoz.
3. Helyezze a fűtőttestet az oszlop felső végén jelzett igazító résszel, és helyezze be a fűtőttestet a rögzítőfuratba.



II. Be/kikapcsoló gomb „”:

1. Bekapcsoláskor a készülék hangjelzést ad és készenléti állapotba kerül. Minden funkció és kijelző kikapcsol.

Ekkor csak a „ ,  ” aktív.

2. Amikor a készülék készenléti állapotban van, nyomja meg a „ ” gombot a készülék bekapcsolásához, és nyomja meg újra a készülék kikapcsolásához; az alapállapotot a következők jelzik:

- LED jelzőfény_  világít;
- Fűtés alacsony teljesítményen, a LED_  jelző világít;
- Az alapértelmezett fűtési hőmérséklet 35 °C, a LED _  jelző világít.

III. Váltógomb „”:

A készülék bekapcsolt állapotában nyomja meg a váltógombot „ ” a kis és nagy teljesítményű fűtés közötti váltáshoz:

1. Alacsony teljesítményű fűtés: a PTC hőérzékelőr alacsony teljesítményen működik, a LED_  jelzőfény világít.

2. Nagy teljesítményű fűtés: A PTC hőérzékelőr nagy teljesítményen működik, a LED_  jelzőfény világít. Kis teljesítményű fűtésről nagy teljesítményű fűtésre való átkapcsoláskor a LED_ jelző azonnal kigyullad, de a PTC hőérzékelőnek 10 másodpercet kell várnia a kapcsolás előtt.

IV. Hőmérséklet állítógomb „”:

A készülék bekapcsolt állapotában nyomja meg a hőmérséklet-beállító gombot  a hőmérséklet-beállítási funkció aktiválásához; a kijelző villog és a LED_  jelzőfény világít:

1. Ebben az időben nyomja meg a „ ” gombot vagy a „ ” gombot a hőmérséklet értékének beállításához a 15°C~35°C tartományban. A beállítás akkor fejeződik be, ha a beállítási funkció aktív

működése közben 5 másodpercig nem nyomja meg egyik gombot sem, vagy ha a „ ”, „ ” és „ ” gombok kivételével bármelyik gombot megnyomja;

2. A kijelző alapértelmezés szerint csak a hőmérsékletet mutatja. Csak az időzítő beállításakor a hőmérséklet és az időzítő időtartama 10 másodpercenként váltakozva jelenik meg a kijelzőn;

3. A hőmérsékletmérési funkció a bekapcsolást követő első 10 másodpercben inaktív lesz. Amikor a környezeti hőmérséklet eléri a beállított hőmérsékletet, minden funkció inaktívvá válik (a készülék leáll vagy alvó üzemmódba kapcsol). Amikor a környezeti hőmérséklet 2 °C-kal a beállított hőmérséklet alá csökken, a funkciók újra aktiválódnak.

V. A lengő funkció gombja „”:

A gép bekapcsolt állapotában nyomja meg a „ ” gombot az oszcillációs funkció be- és kikapcsolásához, és a LED_  jelző ennek megfelelően világít, majd kialszik.

VI. Az időzítő gomb „”:

A készülék bekapcsolt állapotában nyomja meg a „” gombot a programozott leállítási funkció eléréséhez; a kijelző villog és a LED_ **h** jelzőfény világít. Ekkor nyomja meg a „” gombot vagy „” a gombot az időkésleltetés értékének beállításához a 0~24 H tartományban (ha 0 van beállítva, a programozott leállítási funkció ki van kapcsolva vagy törölve van) 1 H lépésekben; a beállítás befejeződik, ha a beállítási funkció aktív működése közben 5 másodpercig nem nyomja meg egyik gombot sem, vagy ha a „”, „” és „” gombokon kívül bármelyik gombot megnyomja. Ha az időzítő be van állítva, a készülék az időzítő lejártá után azonnal készenléti állapotba kerül, és nem ad hangot.

Ha a készülék készenléti állapotban van, nyomja meg a „” gombot az időzítő indítási funkció eléréséhez; a kijelző 0,5 másodpercig villog, és a LED-H jelzőfény kigyullad. Ekkor nyomja meg a „” vagy „” gombot az időzítő időtartamának értékének beállításához a 0~24 H tartományban (ha 0 van beállítva, a programozott indítás funkció le van tiltva vagy törölődik) 1 H lépésekben; a beállítás akkor fejeződik be, ha a beállítási funkció aktív működése közben 5 másodpercig nem nyomja meg egyik gombot sem, vagy ha a „”, „” és „” gombokon kívül bármelyik gombot megnyomja. Ha az időzítő be van állítva, a kijelző 0,5 s-ig villog, és a gép az idő letelte után azonnal elindul.

VIII. Az „-” gomb:

Ha a hőmérséklet-beállítási funkció vagy az időzítő-beállítási funkció aktív, nyomja meg a gombot az érték csökkentéséhez; az érték gyors megváltoztatásához tartsa nyomva a „” gombot több mint 2 másodpercig, és a kijelző ennek megfelelően változik. A beállítás befejezéséhez fejezze be a beállítási műveletet.

IX. A „+” gomb:

Ha a hőmérséklet-beállítási funkció vagy az időzítő-beállítási funkció aktív, nyomja meg a „” gombot az érték növeléséhez; az érték gyors megváltoztatásához tartsa nyomva a gombot több mint 2 másodpercig, és a kijelző ennek megfelelően változik. A beállítás befejezéséhez fejezze be a beállítási műveletet.

X. Egyéb funkciók:

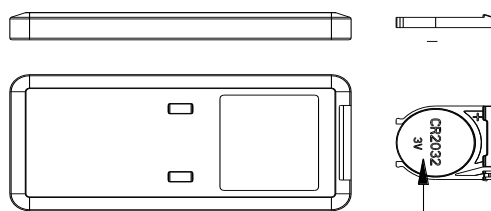
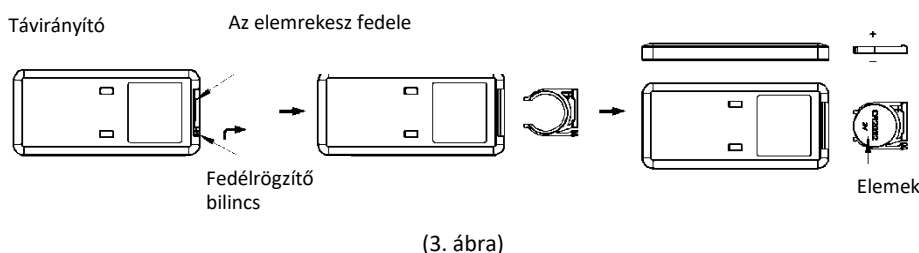
1. Automatikus kikapcsolás, ha 12 órán keresztül nem nyomják meg a gombot: Ha a készülék be van kapcsolva, és nincs időzítő funkció beállítva, akkor az időzítő az utolsó gombnyomás után elindul, 12 óra folyamatos működés után automatikusan kikapcsol, és készenléti állapotba kerül.
2. Felborulás elleni védelem: Ha a készülék felborul, aktiválja a felborulás elleni védelmi funkciót és kikapcsol. Ha a készüléket felemelik, készenléti állapotba kerül.
3. Ha a készülék 1 percig folyamatosan működik, és Ön nem nyom meg egyetlen gombot sem, a LED kijelző intenzitása csökken, hogy éjszaka ne legyen zavaró. A fényerő bármelyik gomb megnyomásakor visszaáll.
4. Beállítások memória funkciója: Ha a készüléket kikapcsoljuk, de nem választjuk le a hálózatról, akkor a készülék újraindítás után aktiválja a kikapcsolás előtt aktív funkciókat, kivéve az időzítő funkciót.
5. Magas hőmérséklet elleni védelmi funkció

Ha az NTC hőérzékelő nyitott vagy rövidzártos, a készülék nem kapcsolható be, és a kijelzőn megjelenik az „EE” jelzés.

Ha az NTC hőérzékelőr hőmérséklete meghaladja az 60°C-ot, a készülék kikapcsolódásra kényszerül. Minden LED-kijelző kialszik (kivéve a tápellátás LED-kijelzőjét), az időzítő leáll, az oszcilláció leáll, a PTC hőérzékelőr leállítja a fűtést, és a ventilátor 10 másodperc elteltével leáll. A készülék csak akkor indítható újra manuálisan, ha az NTC hőérzékelőr által érzékelt környezeti hőmérséklet 50 °C alatt van, de a készülék nem indul újra automatikusan és nem állítja vissza a funkciókat. Ha a hőmérséklet 50 °C-nál magasabb, a készülék bekapcsolás után azonnal kikapcsolásra kényszerül, és addig nem működik, amíg az NTC hőérzékelőr körüli hőmérséklet 50 °C alá nem csökken. Az NTC hőérzékelőnek ez a funkciója a PTC hőérzékelő rendellenes felmelegedése által okozott túlmelegedés ellen véd.

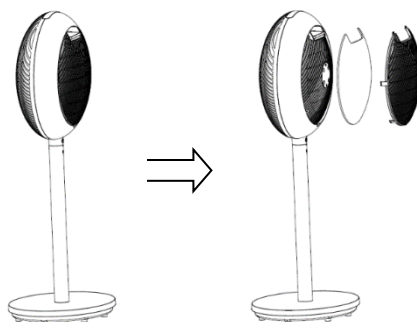
A távirányító használata:

1. Nyissa ki a távirányító alján lévő elemtartó fedelet az ábrán látható módon. 3. ábrán látható (nyomja befelé az elemtartó fedelén lévő kapcsot, és húzza vissza a fedelet).
2. Ellenőrizze az elem polaritását, és illessze be a fedélén lévő horonyba az ábrán látható módon. 4.
3. Helyezze vissza az elemtartó fedelét a távirányító aljába.



6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátást, mielőtt bármilyen tisztítást, karbantartást vagy szervizelést végezne.
2. A termék felületének tisztításához törölje át száraz ruhával. Ne használjon benzint, hígítót vagy maró hatású tisztító- vagy oldószereket. 3. Ne öblítse le vízzel.
4. Ha túl sok idegen anyag rakódik le a szűrőkön, az befolyásolja a szellőzési kapacitást. Kérjük, legalább havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőket.
5. Ne használjon vegyszereket a tisztításhoz.
6. Vegye ki a szűrőket az alábbi sorrendben (az alábbiak szerint).
7. A szűrők tisztítása: áztassa a szűrőket néhány percre mosószeres vízbe, majd távolítsa el róluk a szennyeződéseket, és hagyja megszáradni.
8. Szerelje be a szűrőket sorrendben. Győződjön meg arról, hogy a beszerelés megfelelő.



9. Kérjük, csomagolja be a gépet, ha hosszabb ideig nem fogja használni.

7. MŰSZAKI ADATOK

Modell	HCH-LD2000SL
Névleges feszültség	220-240V~
Névleges frekvencia	50 /60Hz
Névleges teljesítmény	2000W
Zaj	≤50 dB

Modell azonosítók: HCH-LD2000SL					
Elem	Szimbólum	Érték	Egység	Elem	Egység
Hőteljesítmény				Hőfelhalmozódás módja, csak hőakkumulátorral ellátott elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések esetében (válasszon egy lehetőséget)	
Névleges hőteljesítmény	P _{nom}	2,0	kW	kézi töltésszabályozás beépített termosztáttal	nem szükséges
Minimális hőteljesítmény (tájékoztató jelleggel)	P _{min}	1,3	kW	kézi töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással	nem szükséges
Maximális folyamatos hőteljesítmény	P _{max,c}	2,0	kW	elektronikus töltésszabályozás beltéri és/vagy külső hőmérséklet-visszacsatolással	nem szükséges
Auxiliáris villamosenergia-fogyasztás				ventilátorral segített hőleadás	nem szükséges
Névleges hőteljesítmény mellett	el _{max}	nem szükséges	kW	Hőteljesítmény típus/beltéri hőmérséklet-szabályozás (válasszon egy lehetőséget)	
Minimális hőteljesítmény mellett	el _{min}	nem szükséges	kW	egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	Nem
Készenléti üzemmódban	e _{ISB}	0,00021	kW	két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	Nem
				mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás	Nem
				elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás	Igen
				elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás	Nem

			elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás	Nem
			Egyéb szabályozási opciók (több lehetőség is választható)	
			beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel	Nem
			beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel	Nem
			távszabályozási lehetőség	Nem
			adaptív bekapcsolásszabályozás	Nem
Készenléti üzemmódban			működési idő korlátozása	Igen
			feketegömb-érzékelővel ellátva	Nem
Elérhetőségi adatok:			Network One Distribution Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro	

SZERVIZ ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Csak eredeti cserealkatrészeket használjon.

Mielőtt felvenné a kapcsolatot az engedélyezett szakszervizünkkel, győződjön meg róla, hogy a következő adatok a rendelkezésére állnak: Modell megnevezése és sorozatszám.

Ezeket az adatokat a készülék műszaki adattábláján találja. Ezek az adatok előzetes értesítés nélkül is megváltoztathatók.

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket! Ha segítségre van szüksége a termékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el weboldalunkra az alábbi linkek segítségével.

Használati útmutatók beszerzése: <https://www.heinner.ro>

Javítási információk letöltése: <https://www.heinner.ro>



A hulladékok környezetfelelős eltávolítása

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



A **HEINNER** a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.



Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro